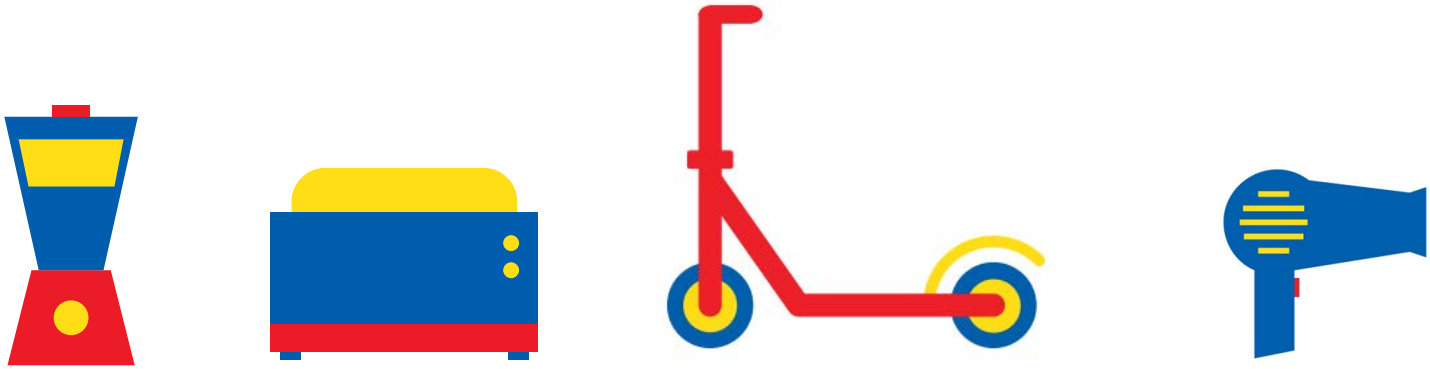
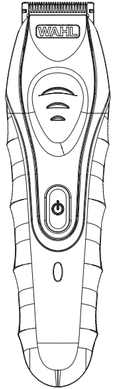
WAHL

TONDEUSE HOMME
9899-016 AQUAGROOM

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur www.communaute.darty.com



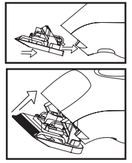
WAHL®
HOME PRODUCTS

Lithium•Ion

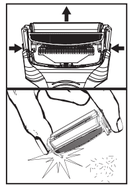
Wet/Dry Lithium Groomer

© 2018 WAHL Clipper Corporation
Part No . 91586-501

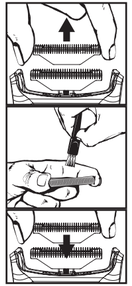
A



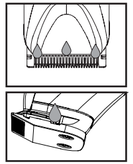
B



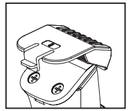
C



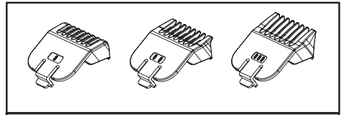
D



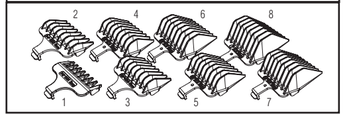
E



F



G



H

I

J

WAHL UK Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
+44/ 12 27/ 74 43 31
info@WAHL.co.uk

WAHL International Consumer Group B. V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland
+31 (0) 571-268375
Fax: 0031-(0) 571-268361
service@wahl-consumer.com

WAHL Russia
(ООО «УОЛЛ Рус»)
Российская, 129164, Москва,
Ракетный б-р, 16
+7(495) 967 6727
info@WAHLrus.ru

WAHL Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
(1407) Buenos Aires
Argentina
0810-333-4987

WAHL Australia PTY LTD
PO Box 456
Acacia Ridge Qld 4110 Australia
07 3272 4289
contactus@unityagencies.com.au

WAHL NZ Limited
PO Box 38 323,
Wellington Mail Centre
Lower Hutt 5045
New Zealand
04 5898817
unityagenciesnz@xtra.co.nz

WAHL Clipper Brasil
Rodovia Geraldo Scavone, 2300
UC 45. Pedregulho.
Jacareí - SP. CEP: 12305490
0800 7722560
assistenciatecnica@WAHLbrasil.com.br

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Vous devez toujours respecter des précautions de base lorsque vous utilisez un appareil électrique, notamment celles listées ci-dessous :
LIRE L'INTÉGRALITÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

DANGER- Pour réduire le risque de choc électrique:

- Excepté lors de la recharge, toujours débrancher cet appareil de la prise électrique immédiatement après usage.
- Toujours débrancher cet appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT- Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures sur des personnes:

- Ne pas écraser, démonter, chauffer à plus de 100 °C, ni incinérer l'appareil, cela pourrait provoquer une incendie, une explosion ou des brûlures.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissance, s'ils sont sous supervision ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et s'ils comprennent les dangers que cela implique. Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans la supervision d'un adulte.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni lors de l'achat de l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié similaire doit le remplacer afin d'éviter tout danger.
- N'utiliser l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, c'est-à-dire tel que décrit dans le présent manuel. Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture de l'appareil.
- Ne jamais utiliser cet appareil avec une lame ou un accessoire endommagés ou cassés, cela pourrait provoquer des blessures au visage.
- Pendant son utilisation, ne pas placer ni laisser l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être endommagé par un animal, ou dans un endroit où il sera exposé aux intempéries.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour un usage domestique uniquement

UTILISATION SOUS L'EAU / À SEC

REMARQUE : Évitez de plonger la tondeuse afin d'éviter l'infiltration d'eau dans les pièces électroniques. La garantie est nulle et non avenue si la tondeuse est plongée.

La tondeuse WAHL est conçue pour être résistante à l'eau et étanche. Ceci vous permet d'utiliser votre tondeuse WAHL sous la douche ou au lavabo sans crainte, et de la nettoyer sous l'eau courante.

REMARQUE : La tondeuse est destinée à une utilisation sous l'eau / à sec. Elle ne fonctionne pas avec son cordon fixé pour des raisons de sécurité.

Ce symbole, localisé sur la tondeuse, indique que vous pouvez utiliser le rasoir pour le bain et la douche.

RECHARGE

La tondeuse dispose d'une protection contre la surcharge, par conséquent, vous pouvez la charger aussi souvent que vous le souhaitez. Toutefois, une recharge périodique de la tondeuse plutôt qu'une recharge continue permet de prolonger la durée de vie de la batterie. Le temps de fonctionnement peut varier suivant la rugosité de la barbe et la tête de coupe utilisée.

Rechargez la tondeuse lorsqu'elle semble perdre de la puissance ou fonctionner plus lentement. La DEL de chargement clignote pendant la recharge. Le voyant à DEL restera allumé au terme du chargement.

1. Cette tondeuse est conçue pour un usage domestique pratique. Avant de l'utiliser pour la première fois, il faut la laisser se charger complètement pendant 1 heure.
2. Retirez la tondeuse, le transformateur de recharge et les accessoires de l'emballage.
3. Branchez le transformateur sur la tondeuse. ASSUREZ-VOUS QUE LA TONDEUSE EST ÉTEINTE (POSITION « OFF - 0 ») PENDANT QUE VOUS LA RECHARGEZ.
4. Branchez le transformateur sur la prise électrique qui vous convient, à la tension correcte. Le voyant à DEL restera allumé au terme du chargement.
5. Lorsque la tondeuse manque de puissance, il faut la raccorder au transformateur et brancher celui-ci dans une prise afin d'assurer une puissance maximale lors de sa prochaine utilisation. Ce transformateur est conçu pour charger complètement la batterie sans la surcharger. N'utilisez pas la tondeuse pendant qu'elle se recharge.
6. La batterie aura besoin d'environ 60 minutes pour se recharger. La tondeuse au lithium-ion a aussi la capacité de recharge rapide.
7. N'insérez dans la prise de recharge que la fiche du transformateur fourni par le fabricant.

DÉPANNAGE

- Si la tondeuse s'arrête de façon inattendue essayez de la réinitialiser en branchant le chargeur.
- Si votre tondeuse ne semble pas pouvoir se recharger, vérifiez les points suivants avant de la retourner pour réparation :

1. Vérifiez la prise en branchant un autre appareil pour vous assurer qu'elle fonctionne.
2. Assurez-vous que la prise n'est tout simplement pas connectée à un interrupteur qui coupe le courant à la prise lorsqu'on éteint la lumière.
3. Assurez-vous que la tondeuse est correctement connectée au transformateur de recharge, que toutes les connexions sont bien faites et que l'interrupteur sur la tondeuse est réglé sur « OFF -. 0 »
4. Si votre électricité est reliée à un interrupteur général d'alimentation, nous suggérons de débrancher la tondeuse du chargeur quand l'interrupteur général est éteint. Laisser l'appareil branché dans une prise non alimentée ou un chargeur débranché vide la batterie.
5. Si la tondeuse ne fonctionne pas malgré qu'elle soit complètement chargée, allumez-la (Interrupteur sur « ON - I ») et pincez ou faites bouger les lames à la main. (De l'huile peut avoir séché entre les lames et il est possible qu'elles soient temporairement collées.)

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE AU LITHIUM-ION

Pour changer la batterie, envoyez la tondeuse entière et intacte au centre de service clients WAHL le plus proche (vous trouverez l'adresse dans le présent dépliant) ou apportez-la à un professionnel qualifié. La batterie doit uniquement être remplacée par des pièces de rechange d'origine et aucune pièce de substitut ne doit être utilisée pour des raisons de sécurité.

N'essayez pas de retirer la batterie. Les batteries au lithium-ion peuvent exploser, prendre feu et /ou provoquer des brûlures si elles sont désassemblées, endommagées, exposées à l'eau ou à des températures élevées.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE AU LITHIUM

Ne mettez au rebut ce produit ou la batterie au lithium avec les ordures ménagères classiques.

Le produit doit être retourné au centre de service clients WAHL le plus proche (vous trouverez l'adresse dans le présent dépliant) où nous proposons un service de reprise, ou être repris par des infrastructures de collecte locales où il sera manipulé de manière sûre et envoyé au point de recyclage approprié.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

Votre tondeuse a été conçue avec plusieurs fonctionnalités avancées pour vous aider à obtenir des résultats parfaits à chaque fois que vous vous en servez. Votre tondeuse peut être utilisée pour couper proprement le bouc, la barbe, la moustache, le décolleté, les favoris autour des oreilles et les sourcils, ou n'importe quelle partie du corps où vous pouvez avoir besoin de toilettage. C'est aussi une très bonne tondeuse pour toute la famille, pour les coupes de cheveux légères et les mini-retouches entre les passages chez le coiffeur ou pour nettoyer la nuque.

La poignée ergonomique agréable au toucher permet un maintien confortable de la tondeuse pour une coupe de précision

TÊTES DÉTACHABLES

Un système à lame détachable vous permet de passer rapidement d'une lame de largeur standard pour le toilettage intégral à une lame étroite pour les détails d'une moustache, d'un bouc ou de tout autre endroit où vous voulez marquer parfaitement un contour et couper tous les poils épars. Pour enlever cet accessoire, tirez simplement sur le bord supérieur de la lame afin de l'écarter de la tondeuse. Pour l'assembler, alignez la languette arrière de la tête de l'accessoire avec la cavité sur le bord interne de la tondeuse et appuyez sur le dessus de la lame. (Voir A)

Si les lames viennent à s'endommager ou à s'émousser ou si vous voulez des têtes supplémentaires pour votre tondeuse, vous pouvez en acheter auprès de WAHL. Quand vous demandez cet accessoire, n'oubliez pas de donner le numéro de pièce de notre service d'entretien et de réparation

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ENTRETIEN DE LA TÊTE DU RASOIR
Pour une performance maximale, nous vous recommandons de nettoyer votre rasoir après quelques rasages. Tout entretien, autre que le remplacement de la tête et des barres de coupe, doit être réalisé par un centre de service autorisé WAHL ou par WAHL Clipper Corporation.

Pour le nettoyer, mettez le rasoir en position d'arrêt « OFF » et retirez la feuille en faisant glisser le bouton d'ouverture de la tête du rasoir sur les côtés du rasoir et en soulevant la feuille.

Tapotez légèrement la partie ouverte de la feuille sur une surface dure pour retirer le maximum de particules de poils. Évitez de taper la feuille. (Voir B)

POUR RETIRER LA BARRE DE COUPE
Mettez le rasoir hors tension. Retirez la feuille et, en tenant le rasoir avec une main, tirez légèrement sur la barre de coupe. Assurez-vous que votre pouce et votre index soient positionnés de chaque côté de la barre de coupe. Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour retirer les poils entre les lames de coupe. REMARQUE : Si vous ne tenez pas la barre de coupe tel que décrit, le contact entre la brosse et les lames peut endommager l'ensemble.

Après avoir retiré la feuille et les barres de coupe du rasoir, vous pouvez également nettoyer ces éléments en les tenant sous l'eau. Laissez simplement sécher à l'air.

Après le nettoyage, replacez les barres de coupe en appuyant doucement vers le bas. Replacez délicatement la feuille et assurez-vous qu'elle soit bien enclenchée. (Voir C)

De temps en temps, et selon l'intensité de votre barbe, vous aurez besoin de remplacer les lames et les feuilles. Si vous remarquez que vous mettez plus de temps à vous raser, que votre peau commence à s'irriter ou si la feuille semble chaude au toucher, il est probablement temps de remplacer les lames et les feuilles. Remplacez les lames et les feuilles uniquement avec des pièces WAHL (#92025).

SOINS DE LA LAME
Les lames de tondeuse ont des dents coupantes avec un trempage de précision, qui sont rectifiées et rodées. Les lames devraient être manipulées avec soin et ne jamais être heurtées ou utilisées pour couper des matériaux sales ou abrasifs. Nettoyez-les avec la brosse incluse.

Les lames peuvent également être rincées. Lubrifiez le jeu de lames après chaque rinçage.

LUBRIFICATION DES LAMES
Placez l'huile sur les lames en suivant la méthode de lubrification à 5 points (Voir D). Placez 3 gouttes d'huile le long du haut des dents de la lame au coin gauche, au coin droit et au centre. Faites pivoter la tondeuse sur le côté et placez une goutte d'huile sur le talon de la lame supérieure. Faite de même pour l'autre côté. Laissez la tondeuse fonctionner pendant environ 30 secondes afin de permettre à l'huile de pénétrer dans l'ensemble de lames.
Essuyez tout excédant d'huile. Essuyez uniquement la tondeuse avec un chiffon doux, qui peut être légèrement humidifié. Ne pas utiliser de solvants ou d'abrasifs !
Afin d'obtenir les meilleurs résultats, mettez 5 gouttes d'huile pour tondeuse, « WAHL Clipper Oil » sur les lames, uniquement lorsque c'est nécessaire, soit environ une fois par mois. Les roulements du moteur sont lubrifiés de façon permanente ; ne tentez pas d'en rajouter.
AVERTISSEMENT : NE METTEZ PAS TROP D'HUILE !
Une lubrification excessive ou l'application de liquides causera des dommages si les fluides parviennent à s'infiltrer dans le moteur.

VERROU DE VOYAGE
La tondeuse WAHL 9899 est fournie avec un verrou de voyage électronique pour éviter une activation accidentelle durant le transport.
Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation durant 3 secondes pour activer le verrou de voyage.
Procédez de la même manière pour désactiver le verrou de voyage.
REMARQUE : La tondeuse ne se charge pas lorsque le verrou de voyage est activé.

CONSEILS PRO
1. Les coupes sont plus réussies lorsque vous utilisez une tondeuse/un rasoir électrique sur des cheveux propres et secs. Pour de meilleurs résultats, ne l'utilisez pas sur des cheveux mouillés ou humides.
2. Cela peut prendre jusqu'à 30 jours d'utilisation régulière pour que vos cheveux s'habituent à un nouveau système de rasage. Une irritation peut survenir pendant cette période. Continuez malgré tout. Vos cheveux et votre peau s'adapteront et vous obtiendrez une meilleure performance de rasage.
3. Remplacez la feuille et les barres de coupe selon vos besoins et en fonction de la fréquence à laquelle vous vous rasez.
4. Assurez-vous de nettoyer le rasoir, la barre de coupe et la feuille au bout de trois ou quatre rasages.

PROCÉDURES DE RASAGE POUR UN RASAGE DE PRÈS ET RAPIDE
Pour une vitesse et une efficacité maximale, tenez le rasoir de manière à ce que les deux filtres entrent en contact avec la peau. Lorsque vous vous rasez au niveau de la lèvre supérieure ou du coup, tenez le rasoir de manière à ce que le filtre le plus élevé entre en contact avec la peau.

Rasez tant dans le sens de la barbe que dans le sens inverse et étirez la peau dans la direction du rasoir. Guidez délicatement la tête de rasage double feuille vers l'avant et vers l'arrière, à contresens du poil dans un premier temps. N'appuyez pas trop les filtres sur votre visage. Un frottement excessif avec le rasoir peut endommager la feuille et cela vous empêchera d'avoir un rasage précis.

Toujours replacer la protection de feuille pour protéger les têtes à feuille double délicates lorsque le rasoir n'est pas utilisé. Pour une satisfaction de rasage permanente, vous devez régulièrement remplacer les feuilles et les barres de coupe.

PROCÉDURE DE RASAGE D'UNE BARBE BIEN FOURNIE
Commencez par raser la partie la moins dense de la barbe. Faites des mouvements circulaires avec le rasoir sur une petite zone du visage (cela permet d'attraper les poils qui poussent dans différentes directions.) Lorsque vous constatez que cette petite zone est bien rasée, passez progressivement sur une nouvelle zone tout en continuant à faire des mouvements circulaires. Continuez ce mouvement, morceau par morceau, jusqu'à ce que l'intégralité du visage soit rasée.

USING GUIDE COMBS:
To attach guide combs, hold comb with the teeth up. Snap guide comb attachment firmly to the bottom of the trimmer blade. (Voir E)

GUIDES DE COUPES COURTS ET ARRONDIS (Voir F)

GUIDES DE COUPE POUR CHEVEUX & LONGUES BARBES (Voir G)

FAIRE UNE COUPE AVEC UN PEIGNE-GUIDE
Ces accessoires sont idéaux pour mélanger, couper en dégradé et améliorer la définition des barbes, ainsi que pour donner l'aspect d'une « barbe de trois jours » autour du visage. Quand vous utilisez les accessoires, travaillez dans le sens du poil. Quand vous voulez couper plus court, travaillez à rebrousse-poil.

LIGNE DU COU ET FAVORIS À L'AIDE DE LA TÊTE DE RASAGE
Détachez la tête de rasage comme mentionné ci-dessus. Fixez la lame de rasage comme mentionné ci-dessus. Déplacez délicatement la tondeuse vers le bas sur les zones souhaitées pour un rasage précis et une forme nette. (Voir H)

Pour un rasage encore plus près, après le rasage, fixez la tête de rasoir. Le rasoir est l'outil parfait pour la toilette du corps tout entier. À l'aide de la technique présentée ci-dessus, vous pouvez raser toutes les parties que vous souhaitez. Rasez dans le sens inverse de la poussée capillaire en étirant la peau. Après chaque utilisation, retirez la lame de rasoir en appuyant sur les deux boutons latéraux et en utilisant avec précaution la brosse de nettoyage.

COUPE ET TAILLE DE VOTRE BARBE
Les étapes et positions de la tondeuse suivantes ne sont que des suggestions. Vous pouvez trouver que des procédures différentes donnent de meilleurs résultats pour vous.
1. Peignez votre barbe dans le sens du poil afin d'aider à révéler les poils épars qui peuvent être plus longs que les autres.
2. Fixez un guide pour tondre et effiler votre barbe. Commencez avec un guide d'une longueur de coupe élevée. Tondez vers votre menton en faisant des chevauchements délicats et en suivant la ligne de votre barbe. Si vous tondez dans le sens inverse de la pousse de votre barbe, la tondeuse coupera les poils beaucoup plus courts. (Voir I)

   Changez les guides de coupe progressivement en les remplaçant par des guides de coupe plus courts jusqu'à ce que vous obteniez la longueur de barbe que vous souhaitez. Vous pouvez également raser de plus près les contours des oreilles et le dessous du menton en changeant le guide avec un plus grand pour le devant de votre visage et votre menton.
3. Pour marquer le contour de votre barbe, retirez le guide de coupe. En commençant sous le menton et pour revenir vers la mâchoire et les oreilles, délimitez le bord de la barbe sous la mâchoire. Continuez la ligne jusqu'aux oreilles et au bord de la chevelure. (Voir J)
4. Accentuez votre ligne de barbe en utilisant la tondeuse avec un mouvement descendant. Commencez à la ligne que vous avez créée, puis, en reculant du menton aux oreilles, rasez la zone juste sous votre ligne de barbe.
5. Définissez le haut de la barbe en utilisant la même technique.
6. Pour une apparence encore plus soignée, remplacez l'accessoire de lame par la lame de précision fournie. Utilisez cette lame pour un rasage fin, de précision, partout où vous le souhaitez, par exemple pour les favoris près des oreilles, la barbiche, etc.

TOILETTE PERSONNELLE
Les étapes suivantes sont des conseils d'utilisation et des informations pour vous aider à faire le choix entre les différentes têtes. Vous pouvez opter pour des procédures différentes qui vous seront plus adaptées.

1. Si vous commencez à travailler sur des poils bien fournis, utilisez la tête de rasage dans un premier temps avec le guide de coupe arrondi No 1 ou No 1/2 pour raccourcir les poils.
2. Retirez le guide de coupe et retravaillez les zones qui nécessitent une coupe plus courte. Faites attention aux zones sensibles afin d'éviter de couper la peau lâche.
3. Si vous souhaitez obtenir une finition douce, retirez la lame et fixez le rasoir pour le corps. Travaillez les zones de votre choix par des mouvements légers de lissage.

POUR RASER LES POILS DES BRAS ET DES JAMBES
Faites simplement glisser la tondeuse sur le bras ou la jambe jusqu'à atteindre la longueur de poil désirée. La première fois que vous coupez les poils, commencez par utiliser un réglage plus long sur le peigne guide de la tondeuse, puis utilisez progressivement des réglages plus courts si vous préférez des poils plus courts.

POUR RASER LES POILS DU TORSE
Faites glisser la tondeuse sur le torse, de haut en bas, jusqu'à atteindre la longueur de poil désirée. Pour un rasage de près qui ne démange pas, utilisez le peigne guide n° 1.

POUR COUPER LES CHEVEUX
La première fois que vous coupez les cheveux, coupez-en seulement une petite quantité, jusqu'à ce vous soyez habitué à la longueur de cheveux que laisse chaque peigne-guide. Commencez toujours par placer le plus grand des peignes-guides sur la tondeuse, puis utilisez des peignes plus courts (ou des réglages plus courts dans le cas d'un peigne-guide réglable) si vous désirez moins de longueur.

Rappelez-vous, entre deux coupes de cheveux professionnelles, la chevelure pousse uniformément sur toute la tête et un léger nettoyage en bas du cou et sur les côtés peuvent suffire à ressusciter une coiffure nette et attrayante.

Pour une coupe uniforme, laissez la tondeuse couper les cheveux à son rythme. Ne la forcez pas à couper trop vite.

1. Commencez par peigner les cheveux pour les placer dans leur direction naturelle.

2. Placez le peigne-guide offrant la plus grande longueur sur votre tondeuse et commencez par rafraîchir les côtés de bas en haut. Tenez la tondeuse légèrement contre les cheveux, les dents du peigne-guide pointant vers le haut, mais à plat contre la tête. Remontez lentement la tondeuse en la ressortant des cheveux, pour en couper seulement une petite quantité à la fois.

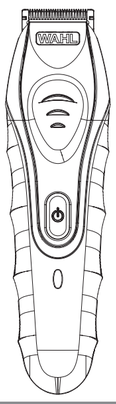
Répétez sur les flancs et l'arrière de la tête.

Si vous désirez des cheveux plus courts, vous pouvez soit passer à un peigne-guide plus court (ou un réglage plus court dans le cas d'un peigne-guide réglable), soit garder le peigne-guide attaché, appliquer plus de pression et moins ressortir des cheveux.

Toute cette procédure requiert de la pratique et il est toujours préférable de laisser trop de cheveux les premières fois.

Pour le sommet de la tête, le peigne-guide d'un pouce (2,5 cm) vous donnera une coupe assez courte (Si votre kit comprend les peignes-guide de 1,25 po ou 1,5 po, vous pouvez utiliser ceux-là pour une coupe un peu plus longue.) Avec les dents à plat contre la tête, commencez la coupe lentement de l'avant vers l'arrière. Encore une fois, il est préférable de faire une coupe un peu plus longue les premières fois.

Ce symbole indique que, dans toute l'union européenne, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de façon responsable, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte, ou contactez le revendeur chez qui le produit a été acheté. Il peut vous reprendre ce produit et le recycler sans risque pour l'environnement.

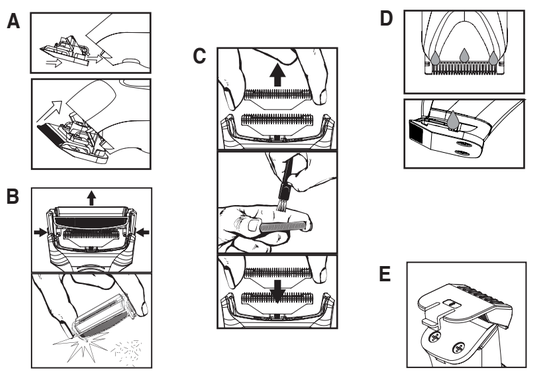


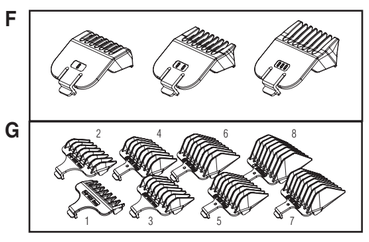
WAHL HOME PRODUCTS

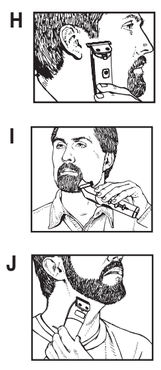
Lithium•Ion

Wet/Dry Lithium Groomer

© 2018 WAHL Clipper Corporation
Part No . 91586-501







WAHL UK Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
+44/ 12 27/ 74 43 31
info@WAHL.co.uk

WAHL International Consumer Group B. V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland
+31 (0) 571-268375
Fax: 0031-(0) 571-268361
service@wahl-consumer.com

WAHL Russia
(ООО «УОЛЛ Рус»)
Российская, 129164, Москва,
Ракетный б-р, 16
+7(495) 967 6727
info@WAHLrus.ru

WAHL Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
(1407) Buenos Aires
Argentina
0810-333-4987

WAHL Australia PTY LTD
PO Box 456
Acacia Ridge Qld 4110 Australia
07 3272 4289
contactus@unityagencies.com.au

WAHL NZ Limited
PO Box 38 323,
Wellington Mail Centre
Lower Hutt 5045
New Zealand
04 5898817
unityagenciesnz@xtra.co.nz

WAHL Clipper Brasil
Rodovia Geraldo Scavone, 2300
UC 45. Pedregulho.
Jacarei - SP. CEP: 12305490
0800 7722560
assistenciatecnica@WAHLbrasil.com.br

EN ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (This Appliance)

DANGER- To reduce the risk of electrical shock:
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning.

WARNING- To reduce the risk of burns, fire, electrical shock, or injury to persons:
- Do not crush, disassemble, heat above 100˚C (212˚F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction, by a person responsible for their safety, concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is to be used with the power supply unit provided with the appliance. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Use this appliance only for it's intended use as described in this manual. Do not use attachments not specified by the manufacturer.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use this appliance with a damaged or broken blade or attachment, as it has the potential to result in facial injury.
- During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by animals, or exposed to weather.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
For Household Use Only

WET/DRY USE
NOTE: Do not submerge trimmer to prevent water ingress into electronics. Warranty is void if trimmer is submerged.

The WAHL trimmer is designed to be water resistant and shower proof. This lets you use your WAHL trimmer in the shower or at the sink without worry and makes it easy to clean under running water.

NOTE: The trimmer is for wet/dry use. The trimmer will not run while the cord is attached for safety.

This symbol, located on the trimmer, represents that the trimmer is suitable for use in the bath and shower.

RECHARGING
The trimmer cannot be overcharged, so you may charge it as often as desired. However, periodic recharging of the trimmer, rather than continuous recharging, will prolong battery life. Run time may vary depending on coarseness of beard and attachment head used.

Charge when trimmer seems to lose power or run slower. The charging LED will pulse while charging. LED will remain lit after charging is complete.

1. This trimmer is conveniently designed for household use. It should be allowed to charge completely for 60 minutes before its first use.
2. Remove the trimmer, recharging transformer and accessories from the packing material.
3. Connect the transformer to the trimmer. BE SURE TRIMMER IS IN THE "OFF - 0" POSITION WHEN CHARGING.
4. Plug the recharging transformer into any convenient electrical outlet at the correct voltage. LED will remain lit after charging is complete.
5. When trimmer is low in power, it should be connected to the transformer and plugged into an outlet to assure maximum power is available when it is next used. This transformer is designed to completely charge the battery without overcharging. Do not use the trimmer while it is charging.
6 . The battery will take approximately 60 minutes to charge. The Lithium Ion Trimmer also has quick charge capability.
7. Insert only recharging transformer plug supplied by the manufacturer into charger receptacle.

TROUBLESHOOTING
- If the trimmer unexpectedly stopped operating try resetting the device by plugging the trimmer into the charger.
- If your trimmer does not seem to take a charge, check the following before returning it for repair:

1. Check outlet to make sure it is working by plugging in another appliance.
2. Make sure the outlet simply is not connected to a light switch which turns the power at the outlet off when lights are turned off.
3. Be sure the trimmer is properly connected to the recharging transformer, all connections are secure and the switch on the trimmer is turned "OFF - 0".
4. If your electricity is connected to a master power switch, we suggest the trimmer be disconnected from the charger anytime the master switch is off. Leaving the unit plugged into a dead outlet or an unplugged charger will drain the battery.
5. If trimmer does not run and it is completely charged, turn the unit "ON - I" and pinch or push the blades manually. (Oil may have dried out between the blades, so they may be temporarily stuck together.)

LITHIUM-ION BATTERY REPLACEMENT
For battery replacement the entire, intact clipper or trimmer should be sent to your nearest WAHL Customer Service center (the address can be found within this booklet) or taken to a suitably qualified professional. The battery should only be replaced by the original manufacturers spare, for safety reasons a substitute should not be used.

Do not attempt to remove the battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and/or cause burns if disassembled, damaged or exposed to water or high temperatures.

LITHIUM BATTERY DISPOSAL
Do not dispose of this product or the Lithium battery in the normal household waste.

The product should be returned to your nearest WAHL Customer Service center (the address can be found within this booklet) where we offer a take back service or taken to a local collection facility where they will be dealt with safely and sent for the appropriate recycling.

SPECIAL FEATURES
Your trimmer has been designed with several advanced features to help you get perfect results every time you trim. Your trimmer may be used to neatly trim goatees, beards, mustaches, neckline, sideburns around the ears and eyebrows, or anywhere you may need grooming. It also makes a great all-around family trimmer for mini haircuts and touch ups between trips to the barber or to clean up the shape of the neck.

SOFT-TOUCH GRIP allows you to hold the trimmer in a comfortable position for precision trimming.

DETACHABLE HEAD

A detachable head system enables you to quickly change from a shaver to a precision trimmer to trim mustache, goatee, or anywhere. To remove attachment, simply pull top edge of blade away from body unit. To attach, align back tab of attachment head to cavity on the inner edge of trimmer unit and push down on top of blade. (SEE A)

Should blades become damaged or dull or if you want additional attachment heads for your trimmer, you may purchase them from WAHL.

CLEANING AND MAINTENANCE
SHAVER HEAD CARE
For maximum performance, we recommend you clean your shaver after every few shaves. Any servicing, other than replacement of foil head and cutter bars, should be performed by an authorized WAHL Shaver Service Center or WAHL Clipper Corporation.

To clean, turn shaver "OFF" and remove the foil head by pushing the shaver head release buttons on the sides of the shaver and lifting the foil head upward.

Lightly tap the open side of the foil head on a hard surface to remove the majority of loose stubble particles. Be careful not to tap foil. (SEE B)

TO REMOVE CUTTER BAR
Turn shaver off. Remove the foil head and, holding the shaver in one hand, gently pull up on cutter bar. Be sure your thumb and first finger are positioned at each end of the cutter bar. Use the cleaning brush provided to remove whiskers between the cutting blades. NOTE: If you do not hold the cutter bar as shown, brushing the blades could result in damage to the assembly.

When the foil head and cutter bars are removed from the shaver, an alternate cleaning method is to rinse them under running water. Simply let them air dry.

After cleaning, replace the cutter bars by pressing down gently. Carefully replace the foil head, snapping it into place. (SEE C)

From time to time, depending on the density of your beard, you will need to replace the cutters and foils. If you notice that it is taking you longer to shave, or if your face starts to feel some irritation, or if the foil seems to become warm to the touch, it is probably time to replace the cutters and foils. Replace the cutters and foils only with WAHL parts (#92025).

BLADE CARE
Trimmer blades have precision-hardened and ground cutting teeth. Blades should be handled carefully and never bumped or used to cut dirty or abrasive material. Clean with the included brush.

Blades can also be rinsed clean. Oil blade set after every rinse.

OILING BLADES
Properly oil your blade using the 5 Point Oiling Method (SEE D). Place 3 drops of oil along the top of the blade teeth at the left corner, right corner, and center of the blade. Turn the trimmer to its side and place a drop of oil at the heel of the top blade. Repeat on the other side. Let the trimmer run for 30 seconds to allow the oil to work its way into the blade set.

Wipe away any excess oil. Only wipe the trimmer with a soft cloth, which may be dampened slightly. Do not use solvents or abrasives!

For best results, put 5 drops of WAHL Clipper Oil on the blades only when necessary, or approximately once a month. Motor bearings are permanently lubricated—do not attempt to oil.
NOTICE—DO NOT OVER OIL!
Excessive oiling or application of liquids will cause damage if allowed to seep back into motor.

BLADE CLEANING/STORAGE
Before storing your trimmer, use the cleaning brush to whisk any loose hairs from the unit and the blades. Store unit in such a manner so that blades are protected from damage.

This appliance should be stored in a manner where it is not subjected to crushing, heating above 100°C (212°F), or incineration.

TRAVEL LOCK
The WAHL 9899 trimmer comes with an electronic travel lock to avoid accidental activation while transporting.
Hold power button down for 3 seconds to engage travel lock.
Hold power button down for 3 seconds to disengage travel lock.
NOTE: The trimmer will not charge while the travel lock is engaged.

PRO TIPS
1. Hair cuts best with an electric trimmer/shaver when it is clean and dry. For best results, do not use with wet or damp hair.
2. It can take up to 30 days of regular use to train your hair to a new shaving system. Some irritaion may occur during this time. Stick with it. Your hair and skin will adjust, and you will get a great shave.
3. Replace the foil head and cutter bars as needed, depending on how often you shave.
4. Be sure to clean the shaver, cutter bar and foil after every three or four shaves.

SHAVING PROCEDURES FOR FAST, CLOSE SHAVES
For maximum speed and efficiency, hold the shaver so that both screens are in contact with the skin. When shaving the upper lip or neck, hold shaver so that the uppermost screen is in contact with skin.

Shave both with and against the grain of the beard, and stretch the skin taut in the path of the shaver. Guide the dual foil heads gently back and forth, primarily against the grain of the beard. Do not press screen heads hard against face. Heavy scrubbing action with the shaver could damage the foil and will not result in a closer shave.

Always replace the Foil Guard to protect the delicate dual foil heads when shaver is off. To ensure continued shaving satisfaction, you should replace the foils and cutter bar periodically.

SHAVING HEAVY BEARD GROWTH
Begin shaving in a less dense area of the beard. Move the shaver in a circular motion on a small area of the face (this picks up the hairs that grow in all directions). When you see that this small area is shaved clean, gradually move into a new area while still using the circular motion. Continue this motion, one small section at a time, until entire face is shaved.

USING GUIDE COMBS
To attach guide combs, hold comb with the teeth up. Snap guide comb attachment firmly to the bottom of the trimmer blade. (SEE E)

SHORT ROUNDED GUIDE COMBS (SEE F)

HAIR & LONGER BEARD GUIDE COMBS (SEE G)

TRIMMING WITH GUIDE COMBS
These attachments are ideal for blending, tapering and defining beards, as well as for achieving a "close trim" stubble look around the face. To use the attachments, go with the hair direction. To achieve closer looks, go against the hair direction.

NECKLINES AND SIDEBURNS USING TRIMMER HEAD
Detach shaver head as described earlier. Attach trimmer blade as described earlier. Slowly move trimmer downward on desired areas to neatly trim and shape. (SEE H)

For the closest look, after trimming, attach the shaver head. The shaver makes for the perfect tool to groom the total body. Using the same technique, as mentioned prior, you can groom wherever you feel a need. Shave against hair growth while stretching the skin. After every use, remove the shaver foil by pressing both side buttons and carefully using cleaning brush provided.

TRIMMING AND EDGING YOUR BEARD
The following are suggested trimming steps and trimmer positions. You may find different procedures work better for you.

1. Comb your beard in the direction that it grows to help reveal stray hairs that may be longer than the others.
2. Attach a guide to trim and taper your beard. Begin with a guide of a long trimming length. Trim toward your chin in smooth, overlapping strokes, following the lay of your beard. If you trim against the way your beard naturally lays, the trimmer will cut the hair much shorter. (SEE I)

   Change the trimming guides to progressively shorter lengths until you reach the desired length of beard. You may wish to trim closer near the ear and down under the chin, changing to a longer guide toward the front of the face and point of your chin.
3. To cut the outline of your beard, remove the trimming guide. Starting under your chin and working back toward your jawbone and ears, cut the outer perimeter of your beard underneath the jawbone. Continue the line all the way up to the ears and hairline. (SEE J)
4. Accentuate your beard line by using the trimmer in a downward motion. Start at the line you've created and, working from the chin back toward the ears, trim the area right under your beard line.
5. Define the upper part of your beard using the same technique.
6. For a neater finished look, replace attachment blade to the detail blade forward. Use this blade for fine, detail trimming anywhere it is needed, such as at the sideburns near the ears, goatees, etc.

BODY GROOMING
The following are suggested steps and head choices. You may find different procedures work better for you.

1. If starting with full growth hair, first use the trimmer head with the rounded #1 or #1/2 guide comb to trim hair to a short length.
2. Remove the guide comb, and go back over areas where a shorter cut is desired. Use care in sensitive areas to avoid cuts in loose skin.
3. If a smooth finish is desired, remove the blade, and attach the all-body shaver. Go over desired areas taking smooth strokes.

TRIMMING ARM & LEG HAIR
Simply glide the trimmer over your arm or leg until desired hair length is achieved. The first time you trim the hair, start by using a longer guide comb on the trimmer, then use progressively shorter settings if a shorter length is preferred.

TRIMMING CHEST & STOMACH
Glide the trimmer over your torso region, in an upward motion until desired hair length is achieved. For tight, scratch-free trimming, use the #1 or #1/2 guide comb.

CUTTING HAIR
The first time you cut the hair, cut only a small amount until you become accustomed to how long each guide comb leaves the hair. Always start by placing the largest guide comb on the trimmer, then use shorter combs if a shorter length is desired.

Remember, between professional haircuts, the hair grows evenly all over the head and a light trimming at the lower neck and sides may be all that is needed to bring back that neat, well-groomed look.

For uniform cutting, allow the trimmer to cut its way through the hair. Do not force it through at a faster rate.

1. Start by combing the hair so it falls into its natural direction.
2. Place the largest guide comb onto your trimmer and start by trimming the sides from the bottom upwards. Hold the trimmer lightly against the hair, with teeth of the guide comb pointing up but flat against the head. Slowly lift the trimmer up and outward through the hair, cutting only a small amount at a time.

Repeat around sides and back of head.

If you desire shorter hair, either change to a shorter guide comb or apply more pressure and less lift away from head with the present attachment.

This entire procedure requires practice, and it is always better to leave too much hair the first few haircuts